

## Электрокофемолка CG 1263

### Инструкция по эксплуатации



## Технические характеристики

Модель:	CG 1263
Напряжение:	220-240 В
Частота:	50 Гц
Мощность:	160 Вт
Класс защиты:	II
Вместимость:	65 г

## Уважаемые покупатели!

Благодарим Вас за приобретение товаров торговой марки «Smile». Высокое качество, эргономичный дизайн и удобство в применении делают нашу продукцию особенно привлекательной даже для самых взыскательных клиентов. Мы уверены, что с товарами торговой марки «Smile» Ваша жизнь станет интереснее и ярче!

Пред началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также даются рекомендации по правильному использованию данного прибора и ухода за ним.

Храните данное руководство по эксплуатации, гарантийный талон, кассовый чек, а так же, по возможности, картонную упаковку вместе с внутренней упаковкой!

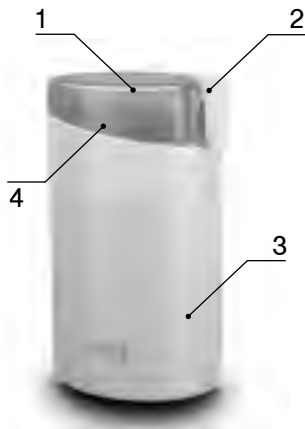
## Общие указания по технике безопасности

- Перед использованием прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- Прибор предназначен исключительно для домашнего пользования.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь в том, что напряжение, указанное на шильдике, соответствует напряжению в сети.
- Перед началом использования, убедитесь, что Ваша система электропитания защищена от перепадов напряжения.
- Всегда вынимайте штекер из штепсельной розетки, если Вы больше не пользуетесь прибором, если хотите почистить прибор, а также, если возникает помеха. Перед этим прибор нужно выключить из электрической сети. При выключении электроприбора из электрической розетки, не тяните за шнур, беритесь за вилку.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

- Для того, чтобы предохранить детей от опасностей, связанных с электрическими приборами, ни в коем случае не оставляйте их наедине с электрическими приборами без надзора. Выберите место установки Вашего прибора так, чтобы дети не могли до него достать. Следите за тем, чтобы кабель не свисал вниз.
- Регулярно проверяйте кабель и прибор на наличие повреждений. Если прибор имеет какие-либо повреждения, то им нельзя пользоваться!
- Сетевой шнур не должен использоваться в качестве ручки для ношения прибора.
- Не ремонтируйте Ваш прибор самостоятельно. Обязательно обратитесь в аккредитованный сервисный центр.
- Из соображений безопасности, замена дефектного сетевого кабеля допускается только на заводе-изготовителе или в аккредитованном сервисном центре.
- Прибор и кабель должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей, влаги, острых кромок и т.д. Не оставляйте прибор рядом с обогревательными приборами.
- Ни в коем случае не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы не пользуетесь больше прибором, всегда выключайте его.
- Используйте только оригинальную оснастку.
- Не пользуйтесь прибором вне помещений.
- Прибор ни в коем случае нельзя погружать в воду или в какие-либо другие жидкости; Не включайте прибор, если Ваши руки мокрые или влажные. Храните прибор в сухом месте.
- Если прибор упал в воду:
  - не касайтесь воды;
  - немедленно отсоедините его от сети, только после этого можно достать прибор из воды.
- Используйте прибор только для тех целей, для которых он предназначен.

## **Специальные указания по технике безопасности**

- Перемалывайте в устройстве только кофе.
- Избегайте попадания пальцев рук и других предметов, в работающий прибор.
- Перед сборкой, разборкой, чисткой или хранением прибора, всегда отключайте прибор от сети.



## Обзор деталей :

1. Прозрачная крышка
2. Кнопка Вкл/Выкл
3. Корпус
4. Нож и внутренняя емкость из нержавеющей стали

## Порядок работы

- Распакуйте коробку и достаньте из неё прибор.
- Установите прибор на ровную, сухую поверхность
- Откройте крышку прибора
- Наполните ёмкость кофейными зёрнами.
- Закройте крышку.
- Подключите прибор к сети
- Придерживая прибор руками, нажмите на кнопку Вкл/Выкл и удерживайте её.
- При полной загрузке ёмкости, процесс полного помола займёт около 40-60 секунд.

Время измельчения для получения кофе крупного помола составляет 10 секунд, среднего помола 20-30 секунд

- Отпустите кнопку Вкл/Выкл и отключите прибор от сети.
- Переверните прибор крышкой вниз и постучите слегка по корпусу для того чтобы образовавшийся кофейный порошок осыпался в крышку.
- Откройте крышку кофемолки и извлеките молотый кофе.

## Чистка и уход

- Перед чисткой выньте вилку из розетки и подождите.
- Не используйте для чистки абразивные и агрессивные средства.
- Не погружайте прибор или шнур в воду или иную жидкость.
- Протрите корпус слегка влажной мягкой тканью или губкой. Загрязнения и пятна протрите мягкой тканью, смоченной в слабом растворе щадящего моющего средства.

## Хранение прибора

Отключите прибор от сети. Хранить прибор нужно в чистом, сухом месте. Шнур на время хранения можно сматывать. Никогда не подвешивайте прибор за шнур!

## Гарантийные обязательства

Срок гарантийного обслуживания прибора на территории Российской Федерации 1 год с момента его покупки.

Документом, подтверждающим срок гарантии, является кассовый чек.

Бесплатный ремонт или замена прибора (в случае невозможности ремонта) в период гарантийного обслуживания осуществляется при предъявлении кассового чека, гарантийного талона, выданных в месте покупки, и прибора в полной комплектации в оригинальной упаковке.

Дефекты принадлежностей не являются основанием для замены всего прибора. Разбитые и поломанные детали возмещаются только за дополнительную плату.

Изнашиваемые и трущиеся детали, их чистка, техобслуживание и замена не подпадают под действие гарантии и производятся за отдельную плату.

Гарантия автоматически теряет свою силу при вскрытии / ремонте прибора посторонними лицами.

Срок службы товара 2 года при соблюдении условий эксплуатации.

Изготовлено в КНР.

## Ремонт по истечении срока гарантии

По окончании срока гарантийного обслуживания ремонт прибора производится специалистами сервисных центров или мастерских за плату.

Прибор прошел все необходимые испытания на соответствие и безопасность, определенные директивами СЕ и стандартами ГОСТ-Р, и соответствует современным техническим стандартам безопасности.

Фирма оставляет за собой право вносить технические изменения в конструкцию.



## CG 1263 Кофетартқышы

Қолдану жөніндегі нұсқаулық



### Техникалық сипаттамалары

Үлгісі:	CG 1263
Кернеуі:	220-240 В
Сыйымдылығы:	50 Гц
Қуаты:	160 Вт
Қорғау жіктелімі:	II
Сыйымдылығы:	65 г

## Құрметті сатып алушылар!

«Smile» Сауда таңбалы тауарды алғаныңыз үшін Сізге алғысымызды білдіреміз. Біздің өнім жоғары сапасы, эргономикалық дизайны және пайдалануға ыңғайлылығы арқылы талғамы аса жоғары тұтынушылар үшін де аса тартымды болып табылады. «Smile» компаниясының тауарларының көмегімен Сіздің өміріңіз бұдан да қызығырақ әрі жарқынырақ болатынына сеніміміз мол!

Құралды пайдаланбас бұрын Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз етуге бағытталған маңызды ақпараты бар және аталған құралды дұрыс пайдалану, сондай-ақ оның күтіміне байланысты ұсыныстар берілген осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Пайдалану туралы берілген нұсқаулықты, кепілдік қағазын, кассалық есеп-шотты, сондай-ақ, мүмкін болса, картон қорапшасын ішкі қаптамасымен бірге сақтаңыз!

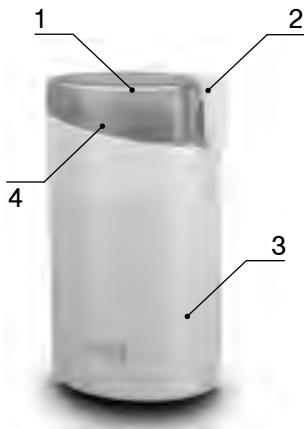
## Техникалық қауіпсіздік туралы жалпы нұсқаулар

- Аспапты қолданар алында мұқият пайдалану жөніндегі нұсқауды оқып шығыңыз.
- Аспап тек үй қолданысына ғана арналған.
- Аспапты желіге қосар алдында белгіде көрсетілген кернеу желі кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Пайдалануды бастар алдында Сіздегі электр желісі қуат көзі кернеу айырмасынан қорғалып тұрғанына көзіңізді жеткізіңіз.
- Егер Сіз аспаппен енді қолданбайтын болсаңыз, егер аспапты тазалағыңыз келсе, сонымен қатар кедергі пайда болған жағдайда, әрқашан штекерді ашалы розеткадан ажыратыңыз. Оның алдында аспапты электр желісінен ажырату керек. Электраспапты электрлік розеткадан сөндіретін алдында, сымынан тартпаңыз, айырынан ұстап ажыратыңыз.
- Осы аспап физикалық, жүйкелік немесе психикалық ауытқушылықтары бар немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдарға (балаларды қоса) қолдануға арналмаған, бірақ оларға осы аспапты қолдануға тек сондай тұлғаларға бақылау жүргізіліп жатса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғамен қолдану бойынша нұсқаулық жүргізіліп жатса ғана болады.

- Балаларды электрлік аспаптарға қатысты қауіптен сақтау үшін, оларда ешқандай жағдайда электрлік аспаптармен оңаша қараусыз қалдырмаңыз. Аспабыңызды орналасу жерін балалардың қолы жетпейтін жерге таңдаңыз. Шоғырсым төменге салбырап тұрмауын қадағалаңыз.
- Шоғырсым мен аспапты жүйелі түрде зақымдалудың бар - жоғына тексертіңіз. Егер аспап қандай да бір зақымдалулар бар болса, оны қолдануға болмайды!
- Желілік сым аспапты таситын тұтқа ретінде қолданылмауы тиіс.
- Аспабыңызды өз бетіңізбен жөндемеңіз. Міндетті түрде аккредитивтелген қызмет орталығына жолығыңыз.
- Қауіпсіздік ниетімен, бүлінген желі шоғырсымын тек зауыт-өндіруші немесе аккредитивтелген қызмет орталығында ауыстыруға болады.
- Аспап пен шоғырсым ыстық, тіке күн сәулелерінің, ылғалдың, өткір жиек және т.б. әсерлеріне түспей сақталуы керек. Аспапты жылытатын аспаптардың қасында қалдырмаңыз.
- Жұмыс істелініп жатқан аспапты ешқандай жағдайда қараусыз қалдырмаңыз! Егер Сіз бұдан әрі аспаппен қолданбайтын болсаңыз, әрдайым оны сөндіріңіз.
- Тек түпнұсқа жабдықты қолданыңыз.
- Аспапты үй-жайлардан тыс қолданбаңыз.
- Аспапты ешқандай жағдайда суға немесе басқа бір сұйықтықтарға батырмаңыз; Егер қолыңыз су немесе ылғал болса, аспапты қоспаңыз. Аспапты құрғақ жерде сақтаңыз.
- Егер аспап суға түссе:
  - суға жақындамаңыз;
  - тез арада оны желіден ажыратыңыз, тек содан кейін ғана аспапты судан алуға болады.
- Аспапты тек өзі арналған мақсаттары үшін ғана қолданыңыз.

## **Қауіпсіздік техникасын сақтауға байланысты арнайы нұсқаулар**

- Аспапта тек кофені ұнтақтаңыз.
- Жұмыс істеп жатқан аспапқа қол саусақтары мен басқа заттардың тиюін болдырмаңыз.
- Аспаты жинар, бөлшектер, тазалар немесе сақтар алдында аспапты әрқашан желіден ажыратыңыз.



## Аспаптың бөлшектеріне шолу:

1. Мөлдір қақпақ
2. Қосу/сөндіру түймешесі
3. Корпус
4. Тот баспайтын болаттан жасалған пышақ мен ыдыс

## Жұмыс тәртібі

- Қорапты шешіңіз және одан аспапты алыңыз.
- Аспапты тегіс, құрғақ жерге орналастырыңыз.
- Аспаптың қақпағын ашыңыз.
- Сауытты кофе дөңдерімен толтырыңыз.
- Қақпақты жабыңыз.
- Аспапты желіге қосыңыз.
- Аспапты қолмен ұстап тұрып, қосу/сөндіру түймешесін басыңыз және оны ұстап тұрыңыз.
- Сыйымдылық толық жүктелген кезде, толық тартылу үдерісіне шамамен 40-60 секунд кетеді.
- Қосу/сөндіру түймешесін жіберіңіз және аспапты желіден ажыратыңыз.
- Аспапты қақпағымен төмен аударыңыз және пайда болған кофе ұнтағы қақпаққа түсу үшін, сыртын сәл қағыңыз
- Кофетартқыштың қақпағын ашыңыз және ұнтақталған кофені алыңыз.

## Аспапты тазалау

- Аспапты тазалар алдында аспапты желіден ажыратыңыз және күтіңіз.
- Аспапты тазалау үшін агрессивті және абразивті заттарды қолданбаған дұрыс.
- Аспапты суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Аспаптың сыртын кішкене ылғал матамен немесе майлықпен сүртіңіз. Ластанған жерлерді және дақтарды әлсіз жуғыш заттың ерітіндісінде суланған жұмсақ матамен сүртіңіз

## Аспапты сақтау

Аспапты желіден айырыңыз. Аспапты таза, құрғақ жерде сақтаңыз. Желілік сымды сақтау кезінде орап тастауға болады. Ешқашан аспапты сымына ілмеңіз!

## Кепілдік міндеттемелері

Құралға қызмет көрсетудің кепілдік мерзімі сатып алынған күннен бастап 1 жылды құрайды.

Кепілдік мерзімді растайтын құжат кассалық есеп-шот болып табылады. Тегін жөндеу немесе (жөндеу мүмкіндігі болмаған жағдайда) құралды ауыстыру кепілдік мерзім ішінде құрал сатылған жерде берілген кассалық есеп-шотты, кепілдік талонын және құралдың толық түпнұсқа қаптамасын көрсеткенде іске асырылады.

Қосалқы бөлшектердің ақаулары құралды толық ауыстыруға негіз бола алмайды. Сынып қалған немесе бұзылған қосалқы бөлшектердің орны тек қосымша ақыға толтырылады.

Тозатын және қажалатын бөлшектер, оларды тазалау, техникалық қызмет көрсету және ауыстыру кепілдік аясына енбейді және бөлек ақыға жасалады.

Бөтен адамдар құралды ашса/жөндесе кепілдік автоматты түрде күшін жояды.

Пайдалану ережелері сақталған жағдайда тауардың қызмет ету мерзімі 2 жылды құрайды.

## Кепілдік мерзімі өткеннен кейінгі жөндеу

Кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейінгі құралды жөндеуді қызмет көрсету орталықтарының немесе шеберханалардың мамандары ақылы түрде іске асырады.

Құрал CE директивалары бекіткен және MEMCT-P белгілеген стандарттарға және қауіпсіздікке сәйкестігі туралы барлық қажетті сынақтардан өтті және заманауи техникалық стандарттарға сай болып келеді.

Фирма құралдың құрылымына техникалық өзгерістер енгізу құқығын өзіне сақтап қалады.

Дата производства:  
Өндірілген күні:

**EAC**